

YU-ICHI



井上 有一





発売中の『別冊太陽』235号は「書の破壊と創造」を傍題に、井上有一百年の生誕を記念し出ていますが、私はその巻頭に戦後七十年の意義を有一書によって説いた記事を寄せました。

有一書のなによりの意義は「漢字と書の源郷」である中国各地の美術館において10件を越す回顧展が開催され、「ポスト有一で中国書法にどのような可能性があるか」と叫ばれるに至っていることに示されています。

今回、岡 蔵丘洞において、「必死三昧」をはじめとする一字大作群が展示される事はまことに時宜に適した事と存じます。必死三昧という異常な言葉、有一の造語には、「書」にこめる井上有一の祈りのような願いがこめられているようです。

二十世紀以後、両度にわたる悲惨な大戦を経ても、こりることなく迷妄の争いをくり返そうとしている人類に、今こそ愚徹有一の書にこめられた思いを通じさせなければと深く念ずるものです。

丙申歳陽春 海上雅臣 識



63014 剛 1963 年作  
121×160.5cm 凍墨，和紙

正在发售的《附录太阳》235号副标题为《书法的破坏与创造》，是为纪念井上有一百年诞辰发行的。我为卷首写了一篇稿，用有一的书法来阐述战后七十年的意义。有一作品在被称为“汉字和书法的故乡”的中国各地美术馆举办了超过10场回顾展，并且在中国引发了诸如“后有一时代中国书法的出路在哪里？”的争论，我觉得这是对有一的书法来说最大的肯定。

此次在藏丘洞画廊展出《必死三昧》为首的一字大作，真的非常合时宜。有一创造出的“必死三昧”这一异常的词汇中饱含了有一对“书法”寄予的虔诚的祝愿。二十世纪后，经历了两次惨烈的世界大战，人类却仍不知悔悟，还在不停地重复着无妄的争斗。我们需要传扬的正是有一的书法中蕴含的哲理。

丙申年阳春 海上雅臣

Vol. 235 of the "Bessatsu-Taiyo" magazine, which has a subtitle as "The Destruction and Creation of Calligraphy", is currently published to celebrate the 100th anniversary of Yuichi Inoue's birthday. On the opening page of this magazine I wrote an article on Yuichi's calligraphy to explain the significance of the 70th anniversary of the end of World War II.

Above all else, the significance of Yuichi's calligraphy lies in the fact that there have already been 10 more retrospective exhibitions held by museums all over China, the country which is normally considered as "the hometown of Kanji and Calligraphy".

Yuichi's Calligraphy is so highly-remarked even in China that people keep arguing over the topic "What kind of possibilities can be brought to Chinese calligraphy by Yuichi's works?"

Currently Zoukyudo Gallery is exhibiting Yuichi's Large Sized One-stroke Drawing calligraphy works starting from "HisshiZanmai (The Samadhi of Desperations)", which is an event held exactly at the right time. Hisshi-Zanmai, as an original word coined by Yuichi, may sounds quite abnormal by its meaning, but at the same time we can also find that Yuichi has put something like a prayer in this word. We mankind have already experienced two devastating world wars in the 20th century, even though we still haven't learnt our lesson and never stopped the delusions conflicts.

I deeply feel that now is exactly right time for us to spread the thoughts and wisdoms contained in Yuichi's works.

Written by MASAOMI UNAGAMI in Spring, 2016





77053 製 1977年12月12日作  
141×181cm ボンド墨, 和紙



62002 母 1962年作  
90.4×125.8cm 凍墨, 和紙  
1962年西ドイツ(ケルン)個展出品作



82067 嵐 1982年作  
155×127cm ボンド墨, 和紙

## —The Age of Yuichi Inoue—

Although being recognized by the calligraphic society, Yuichi hated to use his calligraphic skills as means of living, and kept on his challenges to improve his skills to a new state. Together with his comrades they launched the Boku-jinkai (The Association of Calligraphers) and with their official organs they had the chances to improve their skills through friendly rivalries with those foreign artists of the same age, such as Isamu Noguchi, and Franz Kline. In concert with those foreign art forms like Action Painting and informel, Yuichi and his avant-garde calligraphy began to appear on foreign exhibition such as São Paulo Art Biennial and Documenta, and were highly remarked along with Jackson Pollock and other foreign artists.

With such attempts like adding carbon black and bond to the ink, or even freezing the ink over the night and then dissolving it with water the next day, Yuichi kept making all kinds of trails to achive his own matière.

And now, 30 years after the death of Yuichi, taking the 100th anniversary of Yuichi's birthday as an opportunity, his works once again boarded the stage to amaze the world.

To a man like Yuichi who has survived from the hell of Great Tokyo Air Raid, real art has nothing to do with organizations or stereotypes.

In the present moment when arts of the 20th century are put to the test, as were created at the risk of his own life, Yuichi's calligraphic works are recognized as a global modeling with oriental elegance, and keep shining dazzlingly till today.

Written by the owner of Zoukyudo Gallery



「骨」を書くところ (部分)  
1959年

写真提供 UNAC TOKYO

## — 井上有一という時代 —

書壇にその能力を認められながら、生活手段とすることを嫌い、学んで身に付けたものから一段上の境地、すなわち脱却を自身に課した有一。有志と「墨人会」を結成し、イサムノグチやフランツクラインなど世界の同時代の芸術家との切磋琢磨がその機関紙を通し生まれました。

海外に於けるアクションペインティングやアンフォルメルと呼応するかの有一の“前衛書道”はサンパウロビエンナーレやドクメンタ展など国際展にも舞台を広げ、ジャクソンポロックなどと並び評されました。

カーボンブラックとボンド、凍墨など様々な試行により独自のマチエールを感じさせる造形に没後30年を経て、生誕100年を契機として再び世界が瞠目する機運が高まっています。

東京大空襲で地獄から生還した男にとり、真の芸術は組織や既存概念とは無縁。

氏の命懸けの業は、20世紀美術が検証される今、東洋の気韻を宿す世界的造形として、まぶしく輝いています。

蔵丘洞主人敬白

## — 井上有一の时代 —

有一的能力虽被书法界认可，却不愿将其作为一种生存工具，而是追求比活学活用更高一层的境界，即超脱。他与有志成立了“墨人会”，通过会报与野口勇，弗朗兹·克兰等同时代的艺术家切磋探讨艺术。有一的“前卫书法”仿佛与欧美的行为派绘画和非定形艺术等相呼应，在圣保罗双年展和卡塞尔文献展等国际展会上也备受瞩目，与杰克逊·波洛克等艺术家齐名。

有一尝试以碳粉加木工胶，冻墨等各种各样的材料来创作，形成了独特的题材风格。其作品造型在他去世30年后，因他的100年诞辰为契机，再次登上世界舞台，使世人惊叹。

对于在东京大空袭的炼狱中生还的男人来说，真正的艺术是完全独立于组织或固定观念那些东西的。

在验证二十世纪美术的今天，他用生命创作的作品承载着东洋的气韵，绽放着世界级艺术的光辉。

蔵丘洞画廊主敬白



井上有一 Yuichi Inoue (1916-1985年)

<没後の主な展覧会>

- ・「大きな井上有一展」(京都国立近代美術館をはじめ他6公立美術館巡回) 1989-1994
- ・「1945年以降の日本美術展」(グッゲンハイム/NY) 1994
- ・第一回顧展(クンストハレ・バーゼル/スイス) 1995
- ・フランクフルト3美術館にて井上有一展 1995
- ・「井上有一 書は万人の芸術だ」(芸術の殿堂・書芸博物館/ソウル) 1999
- ・「生きた書いた井上有一展」(茅ヶ崎市美術館) 2000
- ・「井上有一〈鳥〉展」(チャンピーノ市立現代美術ギャラリー/ローマ) 2000
- ・井上有一芸術展(三尚当代美術館/中国杭州) 2009, '15
- ・井上有一芸術展(北京皇城美術館) 2011

<去世后主要的展览会>

- ・京都国立近代美術館及其他六座公立美術館の巡回回顾展(1989年)
- ・在法兰克福三座美术馆举办的井上有一展 1995年
- ・井上有一艺术展(三尚当代美术馆/中国杭州) 2009年/2015年
- ・井上有一艺术展(北京皇城艺术馆) 2011年
- ・金泽21世纪美术馆个展 2016年

<Main exhibitions after the death of Yuichi Inoue>

- ・A traveling retrospective exhibition of 7 national museums starting from the National Museum of Modern Art, Kyoto (1989)
- ・Yuichi Inoue exhibitions in three museums of Frankfurt (1995)
- ・Yuichi Inoue Art Exhibition in Sanshang Art Museum, Hangzhou, China (2009, 2015)
- ・Yuichi Inoue Art Exhibition in Beijing Art Museum of Imperial City (2011)
- ・A personal exhibition of Yuichi Inoue in 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa (2016)

- ・シャルジャ・ビエンナーレ(アラブ首長国連邦) 2013
- ・「遠くて近い井上有一展」(菊池寛実記念智美術館) 2015
- ・「没後30年井上有一展」(瀬戸内市立美術館) 2015
- ・「生誕百年記念井上有一」(金沢21世紀美術館) 2016

<没後の主な刊行物など>

- ・「井上有一全文章・日々絶筆」1989 芸術新潮社
- ・「井上有一臨顔氏家廟碑」1992 中国・学林出版社
- ・「井上有一東京大空襲」1995 岩波書店
- ・「井上有一書法」1995 中国・天津人民美術出版社
- ・「井上有一全書業 全三巻」2000 ウナクトウキョウ
- ・「日本評伝選・井上有一」2005 ミネルヴァ書房
- ・「井上有一・書の破壊と想像」2016 平凡社

<去世后主要的发行刊物>

- ・《井上有一全文章・日日絶筆》1989年 艺术新潮出版社
- ・《井上有一临顔氏家庙碑》1992年 中国学林出版社
- ・《井上有一书法》1995年 中国天津人民美术出版社
- ・《井上有一全书业 全三卷》2000年 UNAC TOKYO
- ・《日本评传选・井上有一》2005年 密涅瓦书店
- ・《世界名画家全集 井上有一：书法是万人的艺术》2009年 中国河北教育出版社

<Main publications after the death of Yuichi Inoue>

- ・All Articles of Yuichi Inoue・Every Day Last Work, 1989, SHINCHOSHA Publishing Co., Ltd.
- ・Yuichi Inoue's reproduction of the Epigraphs on the Stone Tablet of Yan's Family Shrine, 1992, Academia Press, China
- ・The Calligraphy of Yuichi Inoue, 1995, Tianjin People's Fine Arts Publishing House, China
- ・All Calligraphic Works of Yuichi Inoue, 2000, UNAC TOKYO
- ・Japan Critical Biography Election, 2005, Minerva Shobo
- ・World's Famous Artists, Yuichi Inoue's Works of Calligraphy is the Art of the Messes, 2009, Hebei Education Publishing, China

Z O K Y U D O

Zokyudo Gallery ・ Zokyudo.Inc

Oike Dori TeraMachi Higashi Iru  
Nakagyo-ku Kyoto 604-8091  
JAPAN

E-mail zokyudo.yi@gmail.com

蔵丘洞画廊 京都市中京区御池通寺町東入ル

(地下鉄東西線市役所前駅・本能寺文化会館1F)〒604-8091

AM10:30-PM6:30 展覧会期中無休

TEL 075-255-2232 FAX 075-255-1786

http://www.zokyudo.jp E-mail art@zokyudo.jp

© 2016 Zokyudo



